

11/30/2015

DOHODA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI V OBLASTI ĎALŠIEHO VZDELÁVANIA

/Vykondvaci protokol podľa čl. 4 Dohody o vzájomnej spolupráci zo dňa 26.1. 2015/

Zmluvné strany:

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37

00699021

JUDr. Miroslav Lajšák, podpredseda vlády SR a minister

Konajúci orgán:

(ďalej len „ministerstvo“)

a

Univerzita Komenského v Bratislave (ďalej len „UK“)

a súčasť UK:

Právnická fakulta UK (ďalej len „Práf UK“)

Šafárikovo nám. č. 6, 814 99 Bratislava

Šafárikovo nám. č. 6, 810 00 Bratislava

00397865

prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD., rektor

Orgán konajúci za UK: doc. JUDr. Eduard Burda, PhD., dekan

uzatvárajú túto dohodu o vzájomnej spolupráci v oblasti ďalšieho vzdelávania a špecializácie na diplomáciu a medzinárodne vzťahy

(ďalej len „Dohoda“):

Článok 1

Predmetom Dohody je spoločný záujem ministerstva, UK a Práf UK o rozvoj vzdelanosti a praktických skúseností zamestnancov v diplomatických službách a o ob, ktoré sa na diplomatickú službu pripravujú, a to najmä v oblasti medzinárodných vzťahov a diplomacie, a na ňom založená spolupráca ministerstva a Práf UK pri realizácii ďalšieho vzdelávania v oblasti medzinárodného práva, medzinárodných vzťahov, diplomacie a geopolitiky v rámci činnosti Diplomatickej akadémie / Inštitútu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika, ktorý je súčasťou Práf UK.

Článok 2

Ministerstvo sa touto Dohodou zaväzuje vykonať nasledovné činnosti v neziach svojich finančných, personálnych a priestorových možností:

1. zúčastniť sa koncepčného nastavenia, profilovania a pripomienkovania vzťahov programu PraF UK so zameraním na diplomáciu a medzinárodné vzťahy (tzv. diplomatická akadémia) v rámci činnosti Diplomatickej akadémie / Inštitutu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika, vrátane zaradenia predmetov vho ných pre aktuálne potreby praxe a tém záverečných prác;
2. nominovať troch odborníkov ministerstva do akademickej rady Diplomatickej akadémie / Inštitutu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika;
3. zapájať odborníkov – zamestnancov ministerstva – do pedagogického procesu Diplomatickej akadémie / Inštitutu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika vo forme prednáškových, lektorských a skúšobných činností v rámci ich pracovných kompetencií na ministerstve bez nutnosti finančnej kompenzácie zo strany UK alebo PraF UK;
4. v rámci kapacitných možností ministerstva a ďalšej dohody medzi PraF UK zabezpečiť vybraným študentom Diplomatickej akadémie / Inštitutu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika povinnú prax na odborných útvaroch ministerstva a na zastupiteľských úradoch SR vo forme krátkodobej sáže; počet štážií sa môže líšiť v závislosti od potreby pred začiatkom akademického roka na základe kapacitných možností ministerstva.

5. napomáhať pri nadväzovaní spolupráce PraF UK a jej Diplomatickej akadémie / Inštitutu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika s verejnoprávnyimi diplomickými akadémiami v zahraničí a zahraničnými vysokými školami;
6. podporovať prezentáciu Diplomatickej akadémie / Inštitutu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika a jej spolupráce s ministerstvom s ostatnými zainteresovanými slovenskými a zahraničnými inštitúciami;
7. prizývať odborníkov – zamestnancov PraF UK pôsobiacich v rámci Diplomatickej akadémie / Inštitutu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika – na odovzdávanie medzinárodného charakteru organizovaného ministerstvom.

Článok 3

PraF UK sa touto Dohodou zaväzuje vykonať nasledovné činnosti v medzia svojich finančných, personálnych a priestorových možností:

1. upraviť obsah vzdelávacieho programu so zameraním na diplomáciu a medzinárodné vzťahy (tzv. diplomatická akadémia) podľa pripomienok ministerstva, na základe požiadaviek praxe, v medziach svojich finančných a kapacitných možností a v medziach požiadaviek vyplývajúcich z právnej úpravy poskytovania ďalšieho vzdelávania a právnej úpravy poslaenia a činnosti vysokých škôl;
2. na požiadanie ministerstva zabezpečiť odborníkov z Diplomatickej akadémie / Inštitutu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika a iných odborníkov z PraF UK na aktivitách organizovaných ministerstvom podľa aktuálnej potreby

- (1) Táto Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
- (2) Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, pričom zaslanie Dohody na zverejnenie zabezpečí PraF UK.
- (3) Platnosť Dohody skončí dohodou zmluvných strán, ktorá musí mať písomnú formu, alebo výpovedou niektorrej zo zmluvných strán, ktorá musí mať písomnú formu, musí

Článok 5

- (1) Zmluvné strany môžu dojednať podrobnejšie podmienky spolupráce medzi ministerstvom a UK a PraF UK v rozsahu tejto Dohody vo vykonávacích protokoloch nej.
- (2) Vykonávacie protokoly podľa odseku 1 tohto článku budú uzatvorené medzi ministerstvom zástupným vedúcim služobného úradu a medzi PraF UK, ktorá bude konať prostredníctvom svojho dekana na základe predchádzajúceho súhlasu UK.
- (3) Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že uzavretím tejto Dohody nie je otvorená platnosť dohody o vzájomnej spolupráci uzavretej medzi ministerstvom a UK dňa 26. 1. 2012. V prípade, ak táto Dohoda a dohoda o vzájomnej spolupráci z 26. 1. 2012 upravujú niektoré otázky rôzne, platí, že:
 - a) táto Dohoda sa prednostne použije na ďalšie vzdelávanie a vecne súvisiace otázky
 - b) dohoda o vzájomnej spolupráci z 26. 1. 2012 sa prednostne použije v prípadoch neuviedenej v písm. a).

Článok 4

3. na požiadanie ministerstva zabezpečiť účasť odborníkov z Diplomatickej akadémie / Inštitútu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika a iných odborníkov z PraF UK v rámci vzdelávacích aktivít zamestnancov ministerstva;
4. na požiadanie ministerstva realizovať krátkodobé špecializované vzdelávacie kurzy a podujatia pre zamestnancov ministerstva bez nulnosti finančnej kompenzácie zo strany ministerstva;
5. na požiadanie ministerstva sa podieľať na príprave a realizácii podujatí organizovaných ministerstvom a na vzdelávacích programoch ministerstva;
6. najmä 2 zamestnancov ministerstva prijatým na štúdium v rámci Diplomatickej akadémie / Inštitútu medzinárodných vzťahov Karola Rybárika odpustiť poplatok za štúdium (školené) počas celej doby ich štúdia alebo viacerým zamestnancom odplatiť časť školeného;
7. na požiadanie ministerstva a podľa možnosti bezplatne poskytnúť priestory PraF UK na realizovanie vzdelávacích aktivít pre ministerstvo a podujatia organizované ministerstvom.

- (4) byť doručená ostatným zmluvným stranám, pričom výpovedná doba je tridsať dní a začína plynúť v prvý deň mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výzvy vede a začiatočným adresátom.
- (4) Táto Dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých každý má rovnakú hodnotu. Ministerstvo obdrží jeden rovnopis, ÚJK obdrží dva rovnopisy originálu.

Bratislava, 20. október 2015

za Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

.....
JUDr. Miroslav Lajčák

podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí SR

za Univerzitu Komenského v Bratislave:

.....
prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD.
rektor

za Univerzitu Komenského v Bratislave, Právnickú fakultu:

.....
doc. JUDr. Eduard Burda, PhD.
dekan